



TITELBILD:
Mit dem Wartburg durch die USA - ein Vortrag, Fr. 18.10., 20 Uhr, Saal

Workshop- und Kursangebote

Montag

9:00–11:15	Aktiv über 50	Fr. Rosenberg	0331. 293 688	2 Kurse	Kursraum II
14:00–17:00	Nähstube für Kinder	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Mo.–Do., Gebühr: 12 € je Monat	Nähstube
15:00–18:00	Jobcoaching	Fr. Brehmer	0173. 495 742 1	www.viola-brehmer.de	Herrenzimmer
17:15–19:15	Bauchtanz / Orientalischer Tanz	Fr. Richter	0151. 432 531 80	www.zeyna.com	Kursraum II
17:30–19:30	Fotoschule für Einsteiger	Hr. Looft	0162.289 79 14	ab 23.9., 8-teilig, info@heliosfilm.de	Lounge
18:00–18:45	Internationale Folk Tänze I	Hr. Römer	030. 423 943 5	Für Jugendliche ab 11 Jahren	Saal
19:30–22:30	Gospel-Chor „Shabach!“	Hr. Sethna	0176.804 574 21	facebook.de/ChorPotsdam, 14-tägig	Kursraum II
19:30–21:30	Frauenkreis	Fr. Urban	0178.4435648	14-tägig, Beginn 9.9.2019	Kursraum II
20:00–21:30	Internationale Folk Tänze II	Hr. Römer	030. 423 943 5	für Erwachsene	Saal

Dienstag

9:00–14:30	Computerschule	Hr. Hable	0331. 588 896 38	www.computerschule-potsdam.de	Herrenzimmer
14:00–17:00	Nähstube für Kinder	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Mo.–Do., Gebühr: 12 € je Monat	Nähstube
15:00–20:00	Klavierunterricht	Hr. Šamko	03378. 800 708		Saal
15:15–16:30	Italien. Sprach-Kulturkurs	Fr. Serena	0172. 310 49 58	für Schulkinder (6 bis 12 Jahre)	Herrenzimmer
16:30–17:15	Italien. Sprach-Kulturkurs	Fr. Serena	info@bocconcini.net	für Vorschulkinder (3-6 Jahre)	Herrenzimmer
17:05–18:05	Filmschauspiel für Kinder	Hr. Barth	0331. 585 815 8	Kinderschauspielschule Babelsberg	Kursraum II
20:00–21:30	Schauspiel für Erwachsene	Fr. Niemann	0178. 635 584 5	www.spieldich.de	Saal

Mittwoch

9:30–11:45	Aktiv über 50	Fr. Rosenberg	0331. 293 688	2 Kurse	Kursraum II
14:00–17:00	Nähstube für Kinder	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Mo.–Do., Gebühr: 12 € je Monat	Nähstube
15:00–17:00	Violinunterricht	Fr. Bartels-Schiller	0331. 9512829	gundulabartels@web.de	Musikzimmer
17:15–21:15	Schach spielen	Hr. Heinze	0160. 585 294 7	www.schach-potsdam.de	Beratungsraum
17:30–20:00	Nähkurs für Erwachsene	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Gebühr: 40 € je Monat	Nähstube
19:30–21:30	Tango Argentino	Hr. O'Fearna	0331. 702 533 3	www.tanguito.de	Saal
19:30–21:30	Schauspiel für Erwachsene	Fr. Niemann	0178. 635 584 5	www.spieldich.de, Zusatzkurs	Kursraum II

Donnerstag

9:00–10:00	Aktiv über 50	Fr. Gallo	0331. 716 635		Kursraum II
9:00–14:30	Computerschule	Hr. Hable	0177. 601 083 6	www.computerschule-potsdam.de	Herrenzimmer
10:15–11:45	Sanftes Yoga am Morgen	Fr. Heinicke	0151.50906049	ab 1. Oktober 2019	Kursraum II
14:00–17:00	Nähstube für Kinder	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Mo.–Do., Gebühr: 12 € je Monat	Nähstube
14:00–20:00	Schlagzeugunterricht	Hr. Peter	0176. 620 778 25		Musikzimmer
17:30–20:00	Nähkurs für Erwachsene	Fr. Conrad	0331. 270 410 6	Gebühr: 40 €/je Monat	Nähstube
18:00–20:30	Tai Chi Chuan	Hr. Ryssel	0177. 466 168 5	2 Kurse	Kursraum II

Freitag

9:30–10:30	Wirbelsäulengymnastik	Fr. Hayn	0162. 662 739 8		Kursraum II
10:30–12:30	Chor der Volkssolidarität	Fr. Raab, Fr. Dalchow	0331. 70 45 79 50	Frauenchor	Saal
15:00–16:30	Jobcoaching	Fr. Brehmer	0173. 495 742 1	www.viola-brehmer.de	Herrenzimmer
17:15–18:30	Musikkurs von Mitmachmusik e.V.	Fr. Kogge / Rosenberg	0173. 144 44 39	Galerie 3. OG Kursraum II oder	Beratungsraum
18:45–22:00	Standard / Latein Tanzkurs	Hr. Schönfelder	0331. 710 389	www.tanzstudio-potsdam.de	Saal

Samstag

10:15–12:00	Russische Samstagsschule	Fr. Simanovski	0331. 740 046 5	Musik und Märchen mit Eltern	Kursraum II
-------------	--------------------------	----------------	-----------------	------------------------------	-------------

Sonntag

18:00–19:00	Atemkurs: Atem und Bewegung	Fr. Baier-Banthien	0172. 520 604 8	www.singen-atmen.de alle Termine auf der Homepage	Kursraum II
-------------	-----------------------------	--------------------	-----------------	--	-------------

Mehr Informationen finden Sie auf:

www.kulturhausbabelsberg.de oder www.facebook.com/awokulturhaus.babelsberg

AUSSTELLUNG:

BABELSBERG - GESTERN UND HEUTE
eine Sonderausstellung von Ivo Olias

ab 26. August 2019, im Haupttreppenhaus des AWO Kulturhaus Babelsberg, Mo-Fr. 8-22 Uhr

Die Ausstellung zeigt klassische und seltene Motive aus dem Raum Babelsberg in einer Collage aus alten Ansichten und der heutigen Sichtweise. Ivo Olias verbindet in dieser Ausstellung längst vergessene Ansichten von Gebäuden und Stadtperspektiven und kombiniert diese mit den gleichen Blickwinkeln derselben Motive in der heutigen Zeit. Es erfordert starkes Fingerspitzengefühl, diese Perspektiven so hinzubekommen, dass Alt und Neu im Bild ineinander greifen.

Die Fotografien wurden unter anderem zu einem Babelsberger Kalender verarbeitet. Die Ausstellung ist ein Spagat zwischen historischen Aufnahmen und heutigen Ansichten aus Babelsberg.

>Eintritt frei



AWO KULTURHAUS BABELSBERG

Karl-Liebknecht-Straße 135
14482 Potsdam

Telefon: 0331. 704 926 2
Fax: 0331. 704 926 3

kulturhaus@awo-potsdam.de
www.kulturhausbabelsberg.de
oder
www.facebook.com/
awokulturhaus.babelsberg



Unser Haus ist barrierefrei.

Unter der Trägerschaft des Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Potsdam e.V. und gefördert durch die Landeshauptstadt Potsdam.

KARTENRESERVIERUNG

über den Anrufbeantworter (AB) unserer Tickethotline. Erreichbar von Mo.–Fr. unter:
0331. 70 49 264

Bitte die Kartenreservierungen auf den „AB“ sprechen und spätestens 15 Minuten vor Veranstaltungsbeginn abholen.

Bürosprechzeiten:
Mo.–Mi. 10–13 & 14–16 Uhr
Do. keine Sprechzeiten
Fr. 10–13 Uhr



Veranstaltungsprogramm

Fr. 30.8.

19 Uhr, Saal

KIRTAN LOUNGE

Kirtan Berlin lädt in regelmässigen Abständen zu Mantra Abenden ein, die für die Zuhörer als auch Musiker ein Fest der Freude und glückseliger Begegnung sind. Jahrtausende alte Sanskrit Mantras laden ein zum Mitsingen, Entspannen und Kennenlernen. Sie ermöglichen einen unvergleichlichen Dialog zwischen den Zuhörern und Musikern. Die berührenden Klänge der Mantras wirken erfüllend, kraftvoll und heilsam auf unser Inneres. Für das leibliche Wohl wird ausserdem mit süssen Köstlichkeiten und Tee gesorgt.

>Eintritt: Auf Spendenbasis

Let's come together, let's chant and be happy!

So. 1.9. 11 Uhr und 16 Uhr, Saal

JIM KNOPF UND LUKAS DER LOKOMOTIVFÜHRER „KULTUR FÜR JEDEN“ (EINTRITT FREI) MIT DEM POTSDAMER FIGURENTHEATER

Im Eisenbahnmuseum steht schon seit vielen Jahren die alte Emma, mit der Jim Knopf und Lukas einst ins Drachenland gereist sind, um die Prinzessin Lissi zu retten. „Man glaubt gar nicht, was in so einer alten Lokomotive drinsteckt“, sagt der Museumsführer. Aber die Leute interessieren sich nicht mehr für alte Dampflok. Doch jede Nacht erwacht Ema zum Leben und erlebt die Ereignisse von damals aufs Neue.



>Eintritt frei, Eine Veranstaltung im Rahmen der AWO-Veranstaltungsreihe „Kultur für Jeden“

Do. 5.9. 20 Uhr, Lounge-Salon

VERNISAGE: RETROSPEKTIVE - MALEREI VON PROF. DR. DAOU SALMAN ANAD

gezeigt werden Ölgemälde, Mischtechnik, Collagen, Zeichnungen Skizzen
Ausstellungszeitraum: 5.9. 2019 – 1.11.2019

Besichtigung Mo-Do 13-17 Uhr, ausser bei Vermietungen, Voranmeldung für Gruppen: 0331-70 49 262,

>Eintritt frei



Kunst vergisst nicht. Die Bilder des 2012 verstorbenen Prof. Daoud Anad zeigen einen Abriss seines Leben, geprägt von der Kultur seines Geburtsortes Bagdad, der neuen Kultur in Deutschland und der hingebungsvollen Liebe zu Farbe und Kontrasten. Abstrakt und real sind seine Gemälde im Ausdruck von Lebensabschnitten, Auseinandersetzungen mit dem Krieg, der Hingabe zur Kunst und der Figur der Frau. Kunst war für ihn nie ein Akt des Verstehens, sondern das Reflektieren seines Selbst.

Do. 19.9.

20 Uhr, Saal

JAZZREIHE BABELSBERG

FEAT. VLADIMIR KARPAROV TRIO - BALKAN-JAZZ

2. Konzertteil: offene Jam Session

mit Vladimir Karparov (Sax), Roberto Badoglio (E-Bass) und Manuel Podhostnik (Drums)

Von 1995 bis 1999 hat Vladimir Karparov an der Musikakademie „Pancho Vladigerov“ in Sofia Musik mit Schwerpunkt Jazz- und Popmusik studiert. Mit einem Stipendium der „Oscar und Vera Ritter-Stiftung“ begann Karparov 1999 an der Hamburger Hochschule für Musik und Theater (HfMT) zu studieren. Vladimir Karparov erkannte, je länger er fern der Heimat lebte, desto intensiver wurde für ihn die bulgarische Volksmusik. 2001 zog Karparov nach Berlin, wo er sein Studium an der Hochschule für



Musik „Hanns Eisler“ 2005 beendete. Die Teilnahme an diversen Festivals, zahlreichen Konzerten mit Auszeichnungen in Europa, Asien, Latein- und Nordamerika, Nordafrika vervollständigen das Bild dieses vielseitigen Musikers. Kooperationen mit Größen der amerikanischen, west- und osteuropäischen Jazz und Folklore-Szene runden das Ganze weiter ab. Er schaffte es, bisher vier Alben im Verlauf seiner bisherigen Musikerlaufbahn zu realisieren. Wir sind gespannt, welche Titel er uns an diesem Abend präsentieren wird.

Im Anschluss des ca. einstündigen Konzertes, gibt es, wie gewohnt, die Jamsession, bei der alle interessierten Musiker eingeladen sind, mitzumachen. Musiker: für die Session anmelden und auf die Gästeliste kommen! E-Mail an kulturhaus@awo-potsdam.de

> Eintritt: 8,00 Euro / ermäßigt 6,00 Euro

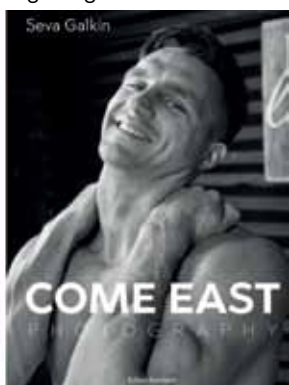


Do. 3.10.

19 Uhr, Saal

WIE DIE STERNE ENTSTEHEN - HAGEN VON KORNBACH LESUNG IM RAHMEN DER 1. TAGE DES OFFENEN BRANDENBURGISCHEN BUCHES

Hagen von Kornbach präsentiert zum ersten Mal in Deutschland verbote- ne Bilder des russischen Fotografen Evgeniy Kovrov. In- und außerhalb Russlands bisher noch nie gezeigte Bilder von jungen russischen Männern in verstörenden Locations. Von Evgeniy Kovrov aus St. Petersburg sind diese sensibel und kunstvoll mit der Kamera eingefangen worden.



Wir tauchen ein in das Leben des Erzählers und seines afrikanischen Freundes als Studenten in Ost-Berlin Ende der 60er, den letzten Jahren der Ulbricht-Ära. Der eine behütet und mit dem Anspruch aufgewachsen, zu durchzuhalten, um sich dem jeweilig politischen Regime entgegen zu stellen und um sich nicht schuldig zu machen, der andere mit der Sicht „von Außen“. Beide stürzen sich in ein ausschweifendes Leben, das dem Duo eine willkommene Tarnung ihres Planes ist, nach Abschluss des Studiums nach London zu gehen... Die Lesung findet im Rahmen der 1. Tage des offenen brandenburgischen Buches statt. Buchverkauf zum Sonderpreis

> Eintritt: 5 Euro

Fr. 4.10.

19 Uhr, Saal

IRLAND, DAS WUNDERBARE LAND DER 41000 HIMMEL UND O'SULLIVANS - HANS JÖRG RAFALSKI LESUNG IM RAHMEN DER 1. TAGE DES OFFENEN BRANDENBURGISCHEN BUCHES

Die Nummer 2 bei Papierwerken beruht auf Reisen von Hans Jörg Rafalski nach Irland, unternommen zwischen 1992 und 2017. Reisen, die viele Gegenden der grünen Insel berührten und sich zu einer Entdeckungstour in Land und Kultur verbanden.



In dem Maße, in dem er in Land und Kultur vordrang, unterlag dieses Irland nämlich der vehementesten Veränderung in der Geschichte, möglicherweise der umfassendsten Überwerfung einer Gesellschaft in einem so kurzen Zeitraum überhaupt. „Nichts ist so mächtig wie eine Idee, deren Zeit gekommen ist“, formulierte Victor Hugo einmal, und in diesem Sinne vollführte die irische Gesellschaft binnen weniger Jahre einen Sprung aus einer in Europa längst überwundenen Vergangenheit bis in den Hedonismus. Überholten Europa ohne es dabei überhaupt eingeholt zu haben – im wahrsten Sinne des Wortes. Von der Agrar- zur Informationsgesellschaft, vom Milchbauern zum Chipentwickler in nur einer Generation, deuteten Feuilletonisten überschwenglich. Der Autor wurde auf seinen Reisen somit zum einen Zeuge des Sterbens des traditionellen, unbewegten Irlands und zum anderen der Geburt eines beschleunigten Irlands, das für die Zukunft ist. Neugierig?

Mehr lesen Sie unter Papierwerken.com

Die Lesung findet im Rahmen der 1. Tage des offenen brandenburgischen Buches statt. Buchverkauf zum Sonderpreis

>Eintritt: 5 Euro

Sa. 5.10.

17 Uhr, Saal

BABELSBERGER KLASSIKREIHE JUBILÄUMSKONZERT CLARA SCHUMANN

Clara Josephine Schumann, geb. Wieck (* 13. September 1819 in Leipzig; † 20. Mai 1896 in Frankfurt am Main) war eine deutsche Pianistin, Komponistin, Klavierprofessorin und Editorin, sowie ab 1840 die Ehefrau Robert Schumanns. Das Jubiläumskonzert wird von Tanja Trede (Viola) und Ursula Trede Boettcher (Klavier) durchgeführt.

Gespielt werden Werke von Clara Schumann, Franz Schubert, Robert Schumann u.a.

Eine Veranstaltung des Vereins zur Förderung musikalisch-literarischer Soireen in Potsdam.

>Eintritt: 12 Euro / ermäßigt 10 Euro

Do. 17.10.

20 Uhr, Saal

JAZZREIHE BABELSBERG

FEAT. LUNA-JAZZ, 2. Konzertteil: offene Jam Session



Das Luna Jazz Ensemble aus Kleinmachnow ist zu Gast im AWO Kulturhaus in Potsdam Babelsberg. Die vier Musiker experimentieren mit klassischen Jazzstandards, zeitgenössischen Jazz und Songs aus der Feder des Pianisten Hagen Grahlw. In der Besetzung Piano, Kontrabass, Schlagzeug und Trompete/Flügelhorn schaffen sie einen besonderen Sound und werden den Gästen eingängigen und melodiosen Jazz in die Gehörgänge träufeln. Im Anschluss findet wie gewohnt die Jamsession statt, die durch das Quartett begleitet wird.

Musiker für die Jamsession anmelden und auf die Gästeliste kommen.

E-Mail an kulturhaus@awo-potsdam.de

> Eintritt: 8,00 Euro / ermäßigt 6,00 Euro

Fr. 18.10.

20 Uhr, Saal

MIT DEM WARTBURG DURCH DIE USA EIN VORTRAG VON FRANK LUCAS UND JÖRG TISSAT

Wir sind zwar zu zweit, aber auf unserer Tour waren wir ab und zu zu dritt mit dem Hauptdarsteller und Weggefährten „Willy“, ein Wartburg W311 Camping. Wir veranstalteten eine Charity Challenge der besonderen Art. 12000km oder 7456,5mi. Und das mit drei Zylindern, zwei Takten und 45 PS. (Titelfoto des Flyers) Mit „Willy“ eroberten wir von Juni bis August 2018 die Route66 und andere Highways der USA. Wir starteten unseren großen Trip von New York aus nach Potsdam, Chicago, weiter nach Westen und dann mal andersrum. Und kamen von L.A. wieder zurück nach Hause. Einige Zwischenziele waren das Wartburg College in Waverly, die beiden Ortschaften Namens Wartburg, Zettler's Route66 Store, das Wendemuseum in LA und wir trafen einen Wartburg-Sammler Victor.



Nach der Tour besteht der Wunsch, „Willy“ meistbietend zu versteigern und den Erlös an die Kinderorganisation „one by one“, an die Kampagne „Power of 5“ und andere zu verteilen. Infos: www.die-drei-mit-willy.net/ >Eintritt: 5 Euro

Sa. 19.10.

20 Uhr, Saal

IMPRO-THEATER POTSDAM IN BABELSBERG

Hier erwartet Sie das neueste Projekt vom Improtheater Potsdam- ein komplett improvisierter Krimi auf der Bühne im Kulturhaus Babelsberg. Unsere Kriminal-„theater“-Geschichte hat alles, was Sie von Agatha Christie und John Grisham her kennen- und das Beste von den beiden gibt es jetzt für Sie live auf der Bühne. Am Anfang ist eine Leiche. Sie werden zum Mörder und entscheiden, wer und wo er bzw. sie stirbt. Doch keine Sorge, Sie handeln ja nur nach unserem Auftrag. Unsere Kommissarhelden werden im Laufe des Abends den wahren Täter, oder ist es eine Täterin, auf die Schliche kommen und in einem spannenden Finale den bzw. die Mörderin ermitteln. Und am Ende, muss es nicht der Gärtner gewesen sein. Sie können wieder bestimmen, welcher unserer Schauspielenden die Tat begangen hat. Zwei Stunden Zeit und eine Menge mörderischer Gedanken. Mehr braucht es zu diesem besonderen Erlebnis nicht. Gehen Sie mit uns auf Verbrecherjagd!

>Eintritt: bis 6 Jahre frei ermäßigt 4 Euro / voll 7 Euro

Infos: www.impro-potsdam.de

So. 27.10.

11 und 16 Uhr, Saal

DIE KLEINE RAUPE MACHT NIEMALSSATT - TOLL UND KIRSCHEN

Die kleine Raupe macht sich auf den Weg, um Futter zu suchen und frisst sich in der Küche von Karfunkel rund und kugelig. Auf ihrer Reise begegnet sie einem Apfel, zwei Birnen und so manch eigenwilligem Geschöpf. Wir werden uns mit den Tagen der Woche, den Farben und den Zahlen auf sensible und heitere Art beschäftigen.

für Kinder ab 2,5 Jahren, Info: www.tollundkirschen.de

>Eintritt: 5,50 Euro